

752337-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural and building-surveying services – Befahrung öffentlicher Straßenraum FHH 2027

OJ S 210/2026 29/10/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung

R-phost: beschaffungsstellelgv@gv.hamburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Befahrung öffentlicher Straßenraum FHH 2027

Cur síos: Im Jahr 2021 wurde erstmals das gesamte öffentliche Straßennetz vermessungstechnisch befahren. In den Jahren 2023 und 2025 erfolgten erneute Befahrungen. Die dabei gewonnenen Daten ergänzen und aktualisieren den bestehenden Datenbestand der FHH und haben sich seitdem als wertvolles Geodatenprodukt etabliert. Sie führen zu spürbaren Vorteilen und Vereinfachungen in Verwaltungs-, Planungs-, Abstimmungs- und Aktualisierungsprozessen. Um diese Mehrwerte auch künftig kontinuierlich und verlässlich zu sichern sowie weiter zu optimieren, ist für das Jahr 2027 eine erneute Befahrung vorgesehen.

Aitheantóir an nós imeachta: 337a1df6-b31c-4e03-adf8-292834e3ac54

Aitheantóir inmheánach: ÖA-LGV-16/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71251000 Architectural and building-surveying services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 365 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Befahrung öffentlicher Straßenraum FHH 2027

Cur síos: Im Jahr 2021 wurde erstmals das gesamte öffentliche Straßennetz vermessungstechnisch befahren. In den Jahren 2023 und 2025 erfolgten erneute Befahrungen. Die dabei gewonnenen Daten ergänzen und aktualisieren den bestehenden Datenbestand der FHH und haben sich seitdem als wertvolles Geodatenprodukt etabliert. Sie führen zu spürbaren Vorteilen und Vereinfachungen in Verwaltungs-, Planungs-, Abstimmungs- und Aktualisierungsprozessen. Um diese Mehrwerte auch künftig kontinuierlich und verlässlich zu sichern sowie weiter zu optimieren, ist für das Jahr 2027 eine erneute Befahrung vorgesehen.

Aitheantóir inmheánach: 3834afb4-9640-4ad6-a1c4-0aac5f0cb5b4

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71251000 Architectural and building-surveying services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/8244afed-0f80-4409-936c-abd7b5ffbf/suitabilitycriteria>

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Cur síos: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/8244afed-0f80-4409-936c-abd7b5ffbfbf/awardcriteria>

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/af6c95bb-3622-4a12-becb-ed478f162c47>

5.1.12. Téarmaí soláthair**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/af6c95bb-3622-4a12-becb-ed478f162c47>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 05/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 56 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landesbetrieb
Geoinformation und Vermessung
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung
Uimhir chlárúcháin: b0538d18-1354-4a1a-877a-f20b479768fc
Roinn: Grundsatz, Einkauf und Kommunikation
Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19
Baile: Hamburg
Cód poist: 21109
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Grundsatz, Einkauf und Kommunikation
R-phost: beschaffungsstellelgv@gv.hamburg.de
Teil.: +49 40428265555
Facs: +49 40427310407
Seoladh idirlín: <https://www.hamburg.de/bsw/landesbetrieb-geoinformation-und-vermessung/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke
Uimhir chlárúcháin: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10
Roinn: Rechts- und Abgabenabteilung
Seoladh poist: Postfach 30 17 41
Baile: Hamburg
Cód poist: 20306
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Rechts- und Abgabenabteilung
R-phost: vergabekammer@fb.hamburg.de
Teil.: +49 40428231690
Facs: +49 40427923080
Seoladh idirlín: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung
Uimhir chlárúcháin: 2c3e1ab3-9387-46a4-979c-55fc84071399
Roinn: LGV Z32
Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19
Baile: Hamburg
Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: LGV Z32

R-phost: beschaffungsstellelvg@gv.hamburg.de

Teil.: +49 40428265555

Facs: +49 40427310407

Seoladh idirlín: <https://www.hamburg.de/bsw/landesbetrieb-geoinformation-und-vermessung/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú: c4f2d0d0-7f4a-4a6b-8ce5-32d31dbecf3d-01

An phríomhchúis leis an athrú: Ceartúchán - ceannaitheoir

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 614cd193-1e33-4fa7-8e83-49a062317013 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 28/10/2026 07:47:24 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 752337-2026

Uimhir eagráin IO S: 210/2026

Dáta foilsithe: 29/10/2026